

УДК 811.512.145(36)

СТРУКТУРНЫЕ МОДЕЛИ ВНУТРИГЛАГОЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ В КРЫМСКОТАТАРСКОМ ЯЗЫКЕ

Ваапова М. Р.

*преподаватель кафедры крымскотатарской филологии факультета
крымскотатарской и восточной филологии Федерального государственного
автономного образовательного учреждения высшего образования
«Крымский федеральный университет им. В. И. Вернадского»*

E-mail: merem.vaapova@mail.ru

В данной статье рассмотрены способы внутриглагольного образования, проанализирована классификация структурных моделей словосложения и их характерные особенности, определяются функции компонентов сложных глаголов, а также строго обоснована словообразовательная функция их второго компонента (вспомогательного глагола). Особое внимание уделено словообразовательным возможностям вспомогательного компонента, выявлению всех его свойств и признаков.

Ключевые слова: внутриглагольное образование, структурные модели, словосложение, семантика, компоненты, вспомогательный глагол.

ВВЕДЕНИЕ

Способ внутриглагольного словообразования активно использовался в предшествующие периоды развития крымскотатарского языка, и сегодня тенденция к словосложению в современном крымскотатарском языке не ослабевает, так как оно относится к разряду активных и выразительных средств словообразования. Процесс этот чрезвычайно интересен и многоаспектен. В живой крымскотатарской речи, устной и письменной, продолжает образовываться большое количество новых сложных слов.

В тюркологии словосложение всегда было объектом пристального внимания ученых. Интерес не случаен, поскольку оно является их специфической чертой и среди многообразия словообразовательных средств аналитические (сложные) глаголы занимают значительное место.

Необходимость изучения аналитических сложений вызвана не только многочисленностью этой своеобразной группы слов, но и тем, что в них наиболее ярко выражены межуровневые связи языковых единиц, т. е. взаимодействие лексического, словообразовательного и синтаксического уровней.

Целью настоящей работы является описание некоторых существующих глагольных аналитических образований, выявление закономерностей образования их семантико-грамматических моделей.

Задачи:

- охарактеризовать способы образования аналитических глаголов,
- определить их основные семантико-грамматические типы;
- выяснить связь между компонентами.

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

Язык, как и все явления в мире, находится в процессе постоянного изменения. В особой мере это касается словообразования, как наиболее открытой и динамичной области в системе языка. Словообразование играет большую роль в выполнении языком важнейшей задачи – обеспечить все стороны жизни и деятельности человека новыми наименованиями. Основная масса новых единиц образуется с помощью словообразовательных средств.

Как известно, словообразование подразумевает образование слов согласно различным способам: конверсии, словосложению, суффиксации, префиксации, фонетическому словообразованию, аббревиации, звукоподражанию, лексико-семантическому словообразованию и т. д. Естественно, тяжело описать все способы словообразования в одной работе, поэтому мы остановимся на словосложении.

Слососложение – синтаксический способ словообразования, в результате которого образуются сложные и составные слова, вследствие лексикализации словосочетаний, а также по моделям словосочетаний, а также парные слова, в результате словосложения.

Глагол является во всех языках мира, в том числе и в тюркских, не исключая и крымскотатарский, одной из самых древнейших частей речи и занимает особое место и положение среди всех частей речи и по отношению к своему составу – происхождению слов и является наиболее национальной частью речи: в нём редко бывают заимствования из других языков.

Аналитические глаголы – это, с одной стороны, слова, у которых должны присутствовать все признаки слова, с другой – аналитические образования, которые возникают в результате сложения двух слов или в результате лексикализации словосочетаний. Аналитические глаголы составляют значительную часть словарного состава и, хотя являются лексической единицей со своим собственным значением, в словарях они не составляют отдельной словообразовательной статьи.

Аналитические глаголы выполняют особые функции в акте коммуникации, различны и мотивы употребления их в речи.

Аналитические глаголы составляют значительную часть словарного состава крымскотатарского языка, и все они, функционирующие как самостоятельные лексические единицы и имеющие высокую степень употребительности, могут претендовать на роль заглавных слов в словарях.

Процесс образования аналитических глаголов непосредственно связан и с изменением значения (расширением, сужением, метафорическим выражением значения) слов, основ, словообразовательных средств. При этом слово выходит за рамки обычных лексических связей с другими словами, перемещается в другой семантический план, нарушается привычный контекст его употребления, что следует рассматривать как одно из основных изменений в смысловой структуре аналитического глагола.

В классификациях сложных слов аналитические глаголы подразделяют на глаголы, образованные путем словосложения с сочинительным (парные глаголы) и комплетивным (объектным и обстоятельственным) отношением компонентов.

Внутриглагольное сложение, представляющее собой сложение двух глагольных основ, производится аналитическим путем в организованном порядке, первый компонент сложного глагола выступает в форме деепричастия, лишённого всякого значения и синтаксической функции. При организованном внутриглагольном сложении в создании основного лексического значения роль компонентов не одинакова: 1) основное значение выражается обоими компонентами на паритетных началах: *язып бер* – «написать для кого-либо» и др.; 2) основное значение выражается первым компонентом: *кычырып йибер* – «закричать» и др.; 3) основное значение выражается вторым компонентом: *алып кель* – «принести» и др. Рассмотрим наиболее употребительные модели внутриглагольного словосложения в крымскотатарском языке. Форма на *-n/-a + бер* лексикализовалась слабо, мало чем отличается по смыслу от своей производящей основы. Разница лишь в том, что в форме *-n/-ып/-ип + бер* действие, названное производящей основой, совершается для кого-либо; ср. *яз* – «писать» и *язып бер* – «написать (для кого-либо)», *окъу* – «читать» и *окъуп бер* – «прочитать (для кого-либо)», *сат* – «продать» и *сатып бер* – «продать что-либо, по чьему-либо поручению» и др. Форма *-a + бер* обозначает действие, совершающееся как бы вне зависимости от обстоятельства или повторно и употребляется только в устной речи: например: *ала бер* – «бери, не обращая внимания». Форма на *-n/-ып/-ип + бакъ* выражает совет, просьбу, пожелание, рекомендации: *ятып бакъ* – «попробуй полежать», *язып бакъ* – «попробуй написать». Форма на *-n/-ып/-ип + тур* выражает эпизодический или регулярно повторяющийся процесс: *билип тур* – «узнавать (регулярно)» обозначает «заниматься тем, что выражено производящей основой» (*окъуп тур-окъумакъ* – «читать», *язып тур-язмакъ* – «писать» и др.). Формы *-n/-ып/-ип + йибер*: *кывып йибер* – «прогнать, отогнать» и др. Эти глаголы обычно обозначают произвольное или неожиданное результативное действие, данная форма обозначает исчерпанность определенной фазы действия, а именно – внезапной интенсивной его завязки: *кулип йиберди* – «задохотал», *кычырып йиберди* – «крикнул». Форма на *-n/-ып/-ип + кет-* во множестве глаголов состояния выражает внезапную интенсификацию процесса как законченного акта: *учып кетти* – «улетел», *чыкып кетти* – «вышел (внезапно)» и др. Большинство же глаголов этой формы выражает исчерпанность, необратимость действия.

Вспомогательный глагол *кет* в них не изменяет значение производящей основы, а дополняет. Ср. *кечмек* – «пройти, проехать» и *кечип кетмек* – «пройти, проехать (мимо)», *кочьмек* – «переезжать, переселяться (куда-либо)» и *кочип кетмек* – «уехать насовсем; выбыть». Форма на *-n/-ып/-ип + кьал-* выражает неожиданное проявление действия: *юкълап кьалмакъ* – «проспать». Форма на *-n/-ып/-ип + кьой-* в основном ориентирована на выражение неожиданного результативного действия: *сындырып кьоймакъ* – «сломать что-то (неожиданно)».

Парные глаголы характеризуются как сложные слова, состоящие из двух глагольных основ и имеющие семантику собирательности и обобщения. По лексическим особенностям, то есть по наличию или отсутствию самостоятельных значений у компонентов парные глаголы делятся на группы: 1) парные глаголы, оба компонента ко-

торых обладают самостоятельным значением, обычно входят в одно семантическое поле, обозначая действия, близкие по своему назначению. По отношению друг к другу они являются синонимами: *янмакъ – куймек* («гореть – поджарить»), *бильмек – сезмек* («знать – чувствовать»), *кийинип – къушанмакъ* («одеться – опоясаться»); 2) парные глаголы, у которых самостоятельным значением обладает первый компонент, второй компонент является своеобразным фонетическим отзвуком, «словом-эхом» первого компонента: *кульмек – мульмек* («смеяться», употребляется в устной речи); 3) внешне парные глаголы напоминают сочетания двух глаголов в причастной форме на *-р/-ер/-ар*, где первый компонент выступает в положительной форме, второй – в отрицательной. Сочетание глаголов подобного типа служит выражению неуверенности в совершении того или иного действия: *билер-бильмез* («знать не знаешь»); 4) повторение одного и того же глагола выражает усиление и интенсивность действия: *келе-келе* («по мере прихода»).

ВЫВОДЫ

Внутриглагольное сложение является наиболее продуктивным способом образования глаголов и производится аналитическим путем. Оно бывает организованным и неорганизованным. Первое производится по стереотипной деривационной модели, где компоненты, претерпевая частичную или полную десемантизацию, принимают в создании нового значения примерно одинаковое участие. Второе создается в индивидуальном порядке на базе уникальной лексической сочетаемости двух глагольных основ и занимает, по сравнению с организованным сложением, небольшое место. Аналитический глагол является особым феноменом в системе лексики и словообразования, представляющим интерес с различных точек зрения, активно пополняет лексический запас современного крымскотатарского языка во всех его функциональных разновидностях.

Аналитические глаголы способны в силу своих структурных и семантико-грамматических особенностей не только обозначать отдельно взятые процессы, ситуации и события, но и описывать и оценивать их, фиксировать отношение говорящего к названному явлению.

Продуктивность способа словосложения в области образования глаголов отвечает потребностям в наименовании новых сложных понятий.

Итак, словосложение в современном крымскотатарском языке является продуктивным способом образования сложных глаголов. Продуктивность способа словосложения обусловлена коммуникативными потребностями.

Список литературы

1. Аджимуратова З. Н. Синтаксическая роль звукоподражательных слов в крымскотатарском языке. – Материалы II Международной научно-практической конференции «Современные научные достижения – 2006», Том 39 «Филологические науки», 2006 г.
2. Ганиев Ф. А. Образование сложных слов в татарском языке. М., 1982. – 150 с.
3. Ганиев Ф. А. Словообразование глаголов // Татарская грамматика. В 3-х томах. I том. – Казань, 1995.

СТРУКТУРНЫЕ МОДЕЛИ ВНУТРИГЛАГОЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ В КРЫМСКОТАТАРСКОМ ЯЗЫКЕ

4. Земская Е. А. Словообразование как деятельность / Е. А. Земская. – М., 1978. – С. 35–44.
5. Меметов А., Мусаев К. Крымтатарский язык. Симферополь, 2003. – 228 с.
6. Моисеев А. И. Основные вопросы словообразования в современном русском литературном языке / А. И. Моисеев. – М., 1994. – С. 19–23.
7. Ряшенцев Ю. П. Сложные слова и их компоненты в современном русском языке / Ю. П. Ряшенцев. Орджоникидзе: Изд-во СОГУ, 1976. – С. 215–223.
8. Терентьев М. Грамматика турецкая, персидская, киргизская и узбекская. СПб., 1875–1876.
9. Юлдашев А. А. Система словообразования и спряжения глагола в башкирском языке. – М.: Изд-во АН СССР. 1958.

Ваапова М. Р. Структурні моделі внутріглагольного утворення в кримськотатарській мові / М. Р. Ваапова // Вчені записки Кримського федерального університету імені В. І. Вернадського. – 2016. Серія: Філологічні науки. – Т. 2 (68), № 3. – С. 61–66.

У даній статті розглянуті способи внутрішньодієслівного утворення кримськотатарською мовою, проаналізовано класифікацію структурних моделей словоскладання і їх характерні особливості. Внутрішньодієслівне складання є найбільш продуктивним способом утворення дієслів і проводиться аналітичним шляхом. Воно буває організованим і неорганізованим. Перше виробляється за стереотипної дериваційної моделі, де компоненти, зазнаючи часткову або повну десемантизацію, приймають у створенні нового значення приблизно однакову участь. Друге створюється в індивідуальному порядку на базі унікальної лексичної сполучуваності двох дієслівних основ і займає порівняно з організованим складанням, невелике місце.

Ключові слова: внутрішньодієслівне утворення, структурні моделі, словоскладання, семантика, компоненти, допоміжне дієслово.

Vaapova M. R. Structural models of in verbal formation in Crimeantatar language / M. R. Vaapova // Scientific Notes of Crimean Federal V. I. Vernadsky University. – Series: Philological Science. – 2016. – Vol. 2 (68), No. 3. – P. 61–66.

The way of intraverbal word formation was actively used during the previous periods of development of the Crimeantatar language, and today the tendency to a composition in modern Crimeantatar language doesn't weaken as it belongs to the category active and means of expression of word formation. This process is extremely interesting and multidimensional. In the live Crimeantatar speech, oral and written, a large number of new compound words continues to be formed.

In a Turkology the composition always was object of close attention of scientists. Interest isn't casual as it is their peculiar feature and among variety of word-formation means analytical (difficult) verbs take an important place.

The necessity of studying of analytical additions is caused not only large number of this peculiar group of words, but also the fact that in them inter-level communications of language units, i.e. interaction of lexical, word-formation and syntactic levels are most brightly expressed.

This article examines the ways of in verbal formation in the Crimeantatar language, analyzed classification of structural patterns of composition and their characteristics.

In verbal addition is the most productive way of formation of verbs and produced an analytical way. It is organized and unorganized. The first is produced by stereotypical derivational model, where components, undergoing partial or complete desemantization take in the creation of new values about the same part. Second is created individually on the basis of a unique lexical combination of two verbal bases, and is compared to a organized addition small place.

Language like all events in the world in the process of continuous change. In particular as it applies to word formation as the most open and dynamic sphere in language. System of word formation plays an important role in the implementation of the language of the most important task – to ensure all aspects of life and human activities with new names. Most of the new units is formed by means of word-building. As you know, word formation involves the formation of words according to different methods: conversion, compounding, suffixes, prefixes, phonetic word-formation, abbreviation, onomatopoeia, lexical-semantic word-building, etc. Naturally, it is difficult to describe all the ways of word formation in the same work, so we will focus

on compounding. Compounding – syntactic way of word formation, resulting in the formation complex and compound words, due to lexicalization phrases, as well as models of phrases, as well as a pair of words, as a result of compounding.

The verb is in all world languages, including Turkish, not excluding the Crimeantatar, one of the oldest parts of speech and has a special place and the position of all the parts of speech, and with respect to its composition – the origin of words and is the national part of speech: it rarely borrowing from other languages.

Analytical verbs is, on the one hand, the words that have to be present all the features of the word, on the other – analytical formations which result from the addition of two words or phrases resulting lexicalized. The classifications of compound words are divided into analytical verbs formed by compounding a coordinative (paired verbs) and complective (object and adverbial) component ratio.

Inverbal addition is the most productive way of forming verbs and made analytically. It is organized and unorganized. First performed on stereotyped derivation model, where the components undergoing partial or complete desemantization take in creating new value is approximately the same part. The second is created on an individual basis based on the unique compatibility of the two lexical verb stems and covers, as compared to the addition of organized, small place.

Keywords: inverbal formation in Crimeantatar language, structural model, compounding, semantics, components, auxiliary verb.